

EN AirLife™ Infant Skin Temperature Probe, Reusable

Instructions for Use

REF	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Follow instructions for use	Non-sterile
LOT	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Date of manufacture	Temperature limit
QTY	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	MR unsafe	Not made with natural rubber latex
MD	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Medical device	UDI
U.S. Federal law restricts this device to sale by the order of a	Waste electrical & electronic equipment		

The following temperature probes are intended to be used in monitoring temperature. They are designed for use with GE Healthcare Graffite™ and Panda™ systems in neonatal intensive care unit. The reusable temperature products are intended to be reused after cleaning and disinfection. These devices are indicated for use by qualified medical personnel only.

Contraindications
The adhesive cover on this probe should never be applied to a skin surface that has been damaged by abrasion, laceration, incision or burning. The use of this skin probe cover on an infant, child or adult skin is contraindicated.

Instructions for use
Measuring site: Infant skin, preferably abdominal area

Ensure skin is clean and dry prior to application of probe.

To attach the reusable probe, use the heat reflecting patch. Place the metal cover on the probe and peel the paper backing from the adhesive side of the patch and place the patch over the probe with the reflective foil side up.

Plug the probe wire into the jack panel of the host device. Refer to the operator manual for the probe for detailed instructions on temperature measurement with the device.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer at productquality@myairlife.com and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Maintenance
Before use, check that the product is intact and clean. Manufacturer has successfully tested the enclosed reprocessing instructions for 20 cycles.

Warnings
-MR unsafe. Do not use this product in MRI environment.
- Before use, check that the product and its package is intact and clean. Do not use product if you see any visual signs of damage. A damaged product should be discarded immediately. Never try to repair a damaged product, modify a product or use a product repaired by others.
- Do not clean this probe with any of the cleaning agents those listed in "Intended Use" may result in a hazardous condition and measurement errors.
- Use heat reflecting patch to avoid the effect of ambient temperature on measurement. Unusual temperature readings should be checked.
- Products are supplied non-sterile and must be unpacked, cleaned and sterilized prior to first use. Products must be reprocessed prior to each use.
- Adequate cleaning is a necessary requirement for subsequent effective sterilization of reusable equipment.

- Only use equipment and product-specific validated procedure for cleaning and sterilization.
- The equipment and accessories must be maintained and checked regularly according to the manufacturer’s instructions.
- Additionally all applicable laws, standards and guidelines for reprocessing must be followed.
- The use of personal protective equipment is the responsibility of the user.
- Deviation from the defined procedures within this instruction is the responsibility of the user.
- Manufacturer is not responsible for damages resulting from improper reprocessing. It rests with the user to validate their procedures and to comply with the validated parameters during every reprocessing.

- Do not strain the probe excessively during reprocessing.
- Do not pull on the probe cable when disconnecting the probe from host device.
- Do not reuse the disposable heat reflecting patch. Heat reflecting patch is disposable, reuse may cause a risk of cross-contamination or affect the measurement accuracy as a result of the product being physically damaged through excessive disinfection, or reuse.
- Do not remove the reflective foil from the reflective patch. Replace the patch when repositioning the probe or when adhesive strength degrades.
- Do not ensure appropriate safe functioning of the probe, check the availability of the console and with the host device and probe contact with skin both initially and during use. Use heat reflecting patch to ensure appropriate contact of probe with skin.
- Check appropriate placement and positioning of the probe and probe cable initially and during use to prevent disconnection of probe and probe connector, entanglement, pressure, tripping, etc. to occur as they might cause equipment malfunctions, airway obstruction, pain, irritation, discomfort, falling of other items or people, etc.

Pre-Processing Instructions
1. Ensure all pre-processing instructions are followed prior to cleaning and disinfecting.
2. Initial cleaning and disinfection of device as soon as possible after use (recommended within 1 hour).
3. Transport device using the institution’s established transport procedure.
4. Remove excess gross soil as soon as possible after use by wiping the probe.

5. Device shall be cleaned and disinfected utilizing the methods outlined below.

Cleaning Instructions
1. Ensure all pre-processing instructions are followed prior to cleaning.
2. Prepare the enzymatic cleaning solution by adding 20g water to achieve a temperature range of 27°C to 44°C (81°F to 111°F), per manufacturer’s instructions.
3. Use a soft clean cloth saturated with the cleaning solution to manually clean the surfaces of the devices including cracks and crevices for a minimum of 5 minutes. In conjunction with this step, use an appropriately sized brush (e.g. standard soft bristle toothbrush or lumen brush) to disinfect hard-to-reach areas paying particular attention to cracks and crevices ensuring a slightly wet surface is maintained at room temperature for the duration of this disinfection step.
4. Using a sterile, soft cloth saturated with purified water (PURW) at 27°C–44°C, manually rinse by wiping device for 30 seconds. Repeat two (2) additional times for a total of three (3) total rinse cycles.
5. Drying: Dry the device with a soft, sterile cloth.
6. Visually examine each device for cleanliness.
7. If necessary, repeat cleaning procedure until the device is thoroughly clean.

Disinfection
Intermediate level disinfection instructions
1. Prepare a 2% Glutaraldehyde disinfectant solution (CIDEX® or equivalent) according to the manufacturer’s directions.
2. Using a sterile, soft cloth saturated with the disinfection solution, manually disinfect all contaminated surfaces of the probe for a minimum of 15 minutes.
3. In conjunction with this step, use an appropriately sized brush (e.g. standard soft bristle toothbrush or lumen brush) to disinfect hard-to-reach areas paying particular attention to cracks and crevices ensuring a slightly wet surface is maintained at room temperature for the duration of this disinfection step.
4. Using a sterile, soft cloth saturated with purified water (PURW) at 27°C–44°C, manually rinse by wiping device for 30 seconds. Repeat two (2) additional times for a total of three (3) rinse cycles, utilizing fresh purified water each time.
5. Dry the device using a sterile, lint-free cloth.

Technical information
Operating range: -30°C/-22°F to +60°C/+140°F
Accuracy: ±0.1°C (±0.30°C to ±0.2°C)

Storage
Storage Temperature -30°C/-22°F to +60°C/+140°F

Disposal
Reprocess products prior to disposal. Dispose electrical and electronic devices in compliance with WEEE or disposal local and state environmental regulations.

Technical description
For technical description see the host device user guide or manual, or contact your local sales representative.
Not made with natural rubber latex.

Ordering information
For further information, please contact your local sales representative or visit www.MyAirLife.com

REF	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Follow instructions for use	Non-sterile
LOT	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Date of manufacture	Temperature limit
QTY	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	MR unsafe	Not made with natural rubber latex
MD	<div> <div> </div> <div> <div></div> <div> </div> </div> </div>	Medical device	UDI
U.S. Federal law restricts this device to sale by the order of a	Waste electrical & electronic equipment		

AirLife Finland Oy
Kuortaneenkatu 2
FI-000510 Helsinki,
Finland
www.MyAirLife.com

Made in Mexico
Customer Service:
productquality@myairlife.com

Australian Sponsor
Airlife Australia Holdings Pty Ltd.
PO BOX 97
NORTH RYDE BC NSW 1670
Australia

0000000741 Rev A 202506

AirLife Finland Oy
Kuortaneenkatu 2
FI-000510 Helsinki,
Finland
www.MyAirLife.com

Made in Mexico
Customer Service:
productquality@myairlife.com

Australian Sponsor
Airlife Australia Holdings Pty Ltd.
PO BOX 97
NORTH RYDE BC NSW 1670
Australia

0000000741 Rev A 202506

AirLife Finland Oy
Kuortaneenkatu 2
FI-000510 Helsinki,
Finland
www.MyAirLife.com

Made in Mexico
Customer Service:
productquality@myairlife.com

Australian Sponsor
Airlife Australia Holdings Pty Ltd.
PO BOX 97
NORTH RYDE BC NSW 1670
Australia

0000000741 Rev A 202506

AirLife Finland Oy
Kuortaneenkatu 2
FI-000510 Helsinki,
Finland
www.MyAirLife.com

Made in Mexico
Customer Service:
productquality@myairlife.com

BG AirLife™ Кожна температура сонда за бебета, за многократна употреба

Инструкции за употреба

Предназначение
Температурните сонди за многократна употреба са предназначени за употреба със системи Graffite™ и Panda™ на GE Healthcare в интензивно отделение за новородени. Температурните продукти за многократна употреба за бeбeта са предназначени да бъдат използвани повторно след почистване и дезинфекция. Тези устройства са предназначени за използване само от квалифицирани медицински персонал.

Противопоказания
Със същият риск за травмиране на кожата на бебета да бъде поставена върху кожата повърхност, която е уредена от окулване, изсушаване, счупване или изгаряне. Поставянето на тази сонда върху раздразнена, протригата или възпалена кожа е противопоказано.

Инструкции за употреба
Место на измерване: Кожка на бебe, за предпочитане в коремната област

Уверете се, че кожата е чиста и суха преди прилагане на сондата.

За да пригнетите сондата за многократна употреба, използвайте прозрачната пластмасова лента. Поставете металната страна на сондата върху бебешката кожа, отплетете хартиената подложка от защитавашата страна на пластера и поставете лентата върху сондата с отстраняващо фоно нагоре.

Свържете проводника на сондата с пачена с жакета на юст устройството. Направете справка с ръководството за оператора на юст хост устройството относно подробни инструкции за температурните измервания със сондата.

Възникн сериозни инциденти, които са възникнали във връзка с издълбена, тръбна да бъдат докладвани на производителя на адрес productquality@myairlife.com, като от компетентния орган на държавата трябва да бъде уведомено, в която се намира потребителят илигн пациентът.

Техническо обслужване
Преди употреба се уверете, че продуктът е в здрав и чест.

Производителят успешно е изпитал приложените инструкции за повторна обработка за 20 цикъла.

Предупреждения
-Неопознато за MR. Не използвайте този продукт в среда на MRI.
- Преди употреба се уверете, че продуктът и опаковката му са здрави и неповредени.
- Не използвайте сондата за измерване на температура на повeрeхата. Повeрeдeн продукт слeдсва да се изхвърли незабавно.
- Никога не се опитвайте да поправате повeрeдeн продукт, да правите модификации по него или да използвате продукт, поправан от други лица.

- Използването на този продукт за измерване, рeгистрирaнe или избeрoчнo измeрeниe, мoжe дa дoвeдe дo вeрoятнo, ризици зa пaциeнтa и грeшкa в измeрeнoтo. Изпoлзвaйтe тeмпeрaтурнeтe пластиси, зa дa избeгнeтe eрeдeтa нa oкoлнaтa тeмпeрaтурa вeрху измeрeнoтo.
- Нeобхoднoтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa нa прoдуктa.
- Пoдуктeтe сe дoстaвят нeстeрилни и трeбвa дa бeдaт рaзooпaкoвaни, пoчиствaни и дезинфекцирaни прeдпaри пeрвaтa упрoбa. Пoдуктe трeбвa дa бeдaт oбрaбoтeни пoтoрoнo прeд вeквa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe e нeобхoднo измoвнo зa пoслeдствa eфeктивнa стeрилизaция нa прoдуктa зa мнoгoкратнa упрoбa.
- Изпoлзвaтe мoкo oбрoбoрeнe и прoцeдурa зa пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoдoрoднo рeдoвнo срoнo инстpуциe нa прoизвoдитeлa.

- Дoпълнитeлнo трeбвa дa бeдaт измeрeни приложими пaрaмитри зa пoчиствaнe и стeрилизaция зa пaциeнтa и зa пoчиствaнe и стeрилизaция нa пoдoрoднo oткoнoтoрoвaнoтo измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.

- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe сондaтa прeкoмeрнo пo вpeмe нa пoвoрa oбрoбaткa.
- Нe дърпaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoбa, пoтoгoмa нa пoвoрнo измeрeниe нa тeмпeрaтурa.
- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeнoтo в рeзултaт нa физичeскoтo урeдкeнe нa прoдуктa, пpичинoтo oт пoчиствaнe, дезинфекция или пoвoрнa упрoбa.

- Пoдoрoднo пoчиствaнe и дезинфекция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa сoблaзoвaтe пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe.
- Пoдoрoднo пoчиствaнe и стeрилизaция зa пoвoрнo измeрeниe нa сондaтa и кaбeлa нa сондaтa пpeчлaнoчнo и пo вpeмe нa упрoбa, зa дa пpeдoтвoрят рaзкaчвaнe нa сондaтa и кoнeктoрa нa сондaтa.

- Изпoлзвaтe тeмпeрaтурнo oтчитaниe изисквaт пoвeрeнa пoдгoтoвкa и зa зaбeзпeчeнoстa нa измeрeниe.
- Пoтeрeбитe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo зa изпoлзвaнe нa личнo предлoжeнo oбрoбoрeнe.
- Изпoлзвaтe нe нoси oткoнoтoрoвaнo зa личнa, пoчиствaния или нeпoвpeдeнa пoвoрa oткoнoтoрoвaнa. Пoтeрeбитe oтпoвaр зa oбрoбoрeнe нa свoя oткoнoтoрoвaнoтo и сa зaпoлнeнo нa oбрoбeнe пaрaмитри при вeквa пoвoрa oбрoбaткa.

- Нe нaгрявaтe кaбeлa нa сондaтa, кoгo рaзкaчвaтe oт хoст устройствo.

- Нe изпoлзвaтe пoвoрнo тeмпoрaтурнaтe пластис зa eднoкратнa упрoбa. Тeмпoрaтурнaтe пластис e зa eднoкратнa упрoб

AirLife™ Sonde de temperature cutanee pour nourissons, réutilisabile

Mode d'emploi

Utilisation prévue

Le produit est réutilisable pour nourissons sont destinées au sondage de température. Elles sont conçues pour être utilisées avec les systèmes Giraffe™ et Panda™ de GE Healthcare au sein des unités de soins intensifs néonataux. Les sondes de température réutilisables pour nourissons sont destinées à être réutilisées après nettoyage et désinfection. L'utilisation de ces dispositifs doit être réservée au personnel médical qualifié.

Contre-indications

La surface adhésive de la sonde ne doit jamais être appliquée sur une peau présentant des lésions liées à une abrasion, une lésion, une incision ou une brûlure. L'application de la surface adhésive de la sonde couvrant ou recouvrant une irritation, des ecchymoses liées au traitement ou une inflammation est contre-indiquée.

Mode d'emploi

Site de mesure : Peau du nourrisson, zone abdominale de préférence

S'assurer que la peau est propre et sèche avant l'application de la sonde.

Pour fixer le câble de la sonde sur le panneau de connexion du périmétrique, les produits sont fournis non scellés dans l'emballage myairlife.com et l'assistant complet de l'État membre dans lequel l'utilisateur utilise le patient sont établis.

Pour fixer le câble de la sonde sur le panneau de connexion du périmétrique, les produits sont fournis non scellés dans l'emballage myairlife.com et l'assistant complet de l'État membre dans lequel l'utilisateur utilise le patient sont établis.

Maintenance
Avant utilisation, s'assurer que le produit est propre et intact. Le fabricant a mis à l'éssai avec succès les directives de retraitement jointes pour 20 cycles.

Avertissements

- Incompatible avec FIRM. Ne pas utiliser ce produit dans un environnement RM.

- Avant utilisation, s'assurer que le produit et son emballage sont propres et intacts. Ne pas utiliser le produit s'il est visiblement endommagé. Un produit endommagé doit être immédiatement mis au rebut. Ne jamais tenter de réparer un produit endommagé, de modifier un produit ou d'utiliser un produit réparé par des tiers.

- L'utilisation de ce dispositif avec d'autres équipements que ceux listés à la section « Utilisation prévue » peut aboutir à une connexion dangereuse et à des erreurs de mesure. Utiliser le patch thermo-isolant pour éviter que la température ambiante n'infleure sur les mesures. Les valeurs de température inhumaines doivent être vérifiées.

- Les produits ne doivent pas être utilisés si des défauts, netoyés et désinfectés avant la première utilisation. Les produits doivent être retirés avant chaque utilisation.

- Un nettoyage approprié est nécessaire pour garantir ensuite une stérilité adéquate conformément aux instructions du fabricant.

- Appliquer uniquement la procédure spécifique valide pour l'équipement et le produit pour le nettoyage et la stérilisation.

- L'équipement et les accessoires utilisés doivent être régulièrement entretenus conformément aux instructions du fabricant.

- En outre, toutes les réglementations, normes ou directives applicables relatives au retraitement doivent être respectées.

- Ne pas appliquer une pression excessive sur la sonde au cours du retraitement.

- Ne pas tirer sur le câble de la sonde pour déconnecter celle-ci du dispositif.

- Ne pas réutiliser le patch thermo-isolant jetable. Le patch thermo-isolant est jetable. Sa réutilisation comporte un risque de contamination croisée et peut affecter la précision des mesures car le produit peut être endommagé physiquement du fait du nettoyage, de la désinfection ou de la réutilisation.

- Ne pas utiliser le patch thermo-isolant pour éviter que la température ambiante n'infleure sur les mesures. Les valeurs de température inhumaines doivent être vérifiées.

- Appliquer uniquement la procédure spécifique valide pour les procédures et de respecter les paramètres validés pour chaque retraitement.

- Ne pas appliquer une pression excessive sur la sonde au cours du retraitement.

- Ne pas tirer sur le câble de la sonde pour déconnecter celle-ci du dispositif.

- Ne pas réutiliser le patch thermo-isolant jetable. Le patch thermo-isolant est jetable. Sa réutilisation comporte un risque de contamination croisée et peut affecter la précision des mesures car le produit peut être endommagé physiquement du fait du nettoyage, de la désinfection ou de la réutilisation.

- Ne pas utiliser le patch thermo-isolant pour éviter que la température ambiante n'infleure sur les mesures. Les valeurs de température inhumaines doivent être vérifiées.

- Appliquer uniquement la procédure spécifique valide pour les procédures et de respecter les paramètres validés pour chaque retraitement.

- Ne pas appliquer une pression excessive sur la sonde au cours du retraitement.

- Ne pas tirer sur le câble de la sonde pour déconnecter celle-ci du dispositif.

- Ne pas assurer le fonctionnement approprié et sécurisé de la sonde, vérifier la fonctionnalité et les avertissements de sécurité de l'adhésif de la sonde à la peau, dès le départ et au cours de l'utilisation. Utiliser le patch thermo-isolant pour assurer une adhésion suffisante de la sonde à la peau.

- Vérifier l'emplacement et la position de la sonde et du câble de la sonde dès le départ et au cours de l'utilisation. S'assurer que la sonde est correctement fixée et du connecteur de la sonde, les enchevêtrements, les compressions, les risques de chute, etc., pouvant entraîner des relevés de température incorrects, une obstruction des aérations, des douleurs, des irritations, des ulcères ou des décollés, la chute d'objets de personnes, etc.

Instructions de pré-traitement

1. Avant utilisation, s'assurer que le pré-traitement ont été respectées avant de procéder au nettoyage et à la désinfection.

2. Débuter le nettoyage et la désinfection du dispositif dès que possible après utilisation (délai de 1 heure maximum recommandé).

3. Transporter les dispositifs selon la procédure de transport établie par l'établissement.

4. Essuyer le dispositif dès que possible après utilisation pour éliminer les souillures importantes.

5. Le dispositif doit être nettoyé et désinfecté à l'aide des méthodes décrites ci-dessous.

Instructions de nettoyage

1. Vérifier que toutes les instructions de pré-traitement ont été respectées avant de procéder au nettoyage.

2. Préparer le détergent enzymatique pH1 neutre avec de l'eau du robinet à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, conformément aux instructions du fabricant.

3. À l'aide d'un chiffon propre et doux imbibé de solution nettoyante, nettoyer manuellement toutes les surfaces des dispositifs, y compris les fissures, les zones difficiles d'accès et les joints. Parallelement à ces étapes, nettoyer au feu et aux fentes, et s'assurer qu'une surface légèrement humide est maintenue à température ambiante pendant toute la durée de cette étape de désinfection.

4. À l'aide d'un chiffon propre et doux imbibé de solution PURW dont la température est comprise entre 27 °C et 44 °C, rincer manuellement le dispositif en l'essayant pendant 30 secondes. Répéter la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage.

5. Sécher le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile.

6. Procéder à un examen visuel de chaque dispositif pour vérifier sa propreté.

7. Si ces souillures sont encore présentes, répéter la procédure de nettoyage jusqu'à ce que le dispositif soit parfaitement propre.

Désinfection

1. Préparer une solution désinfectante de glutaraldéhyde à 2% (CIDEX® ou équivalent) conformément aux instructions du fabricant.

2. À l'aide d'un chiffon doux stérile, imbibé de solution désinfectante, effectuer manuellement toutes les surfaces contaminées du dispositif pendant au moins 15 minutes.

3. Parallelement, à l'aide d'une brosse de taille adéquate (par exemple, une brosse à dents standard à poils souples ou un douvillon), désinfecter les zones difficiles d'accès pendant au moins 5 minutes. Parallelement à ces étapes, nettoyer au feu et aux fentes, et s'assurer qu'une surface légèrement humide est maintenue à température ambiante pendant toute la durée de cette étape de désinfection.

4. À l'aide d'un chiffon propre et doux imbibé de solution PURW dont la température est comprise entre 27 °C et 44 °C, rincer manuellement le dispositif en l'essayant pendant 30 secondes. Répéter la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage.

5. Sécher le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile.

Informations techniques

Plage de fonctionnement : 30 °C à 42 °C

Précision : ± 0,1 °C (30 °C à 42 °C)

Stockage

Température de stockage : 30 °C/22 °F à 60 °C/140 °F

Mise au rebut

Retirer les produits avant leur utilisation. Mettre au rebut les dispositifs électriques et électroniques conformément à la directive DEEE ou conformément aux réglementations environnementales locales et nationales.

Description technique

Pour obtenir une description technique, merci de consulter le manuel d'utilisation du périmétrique ou de contacter votre représentant commercial.

Fabrication sans latex de caoutchouc naturel.

Références de commande

Pour de plus amples informations, merci de contacter votre représentant commercial local ou de consulter le site www.myAirLife.com.

HR

AirLife™ Temperasura sonda za kožu za dojenčad, višekratna

Upute za uporabu

Namjena

Višekratna temperasura sonda za dojenčad namijenjena su za upotrebu u predjenu temperatru. Namijenjena su upotrebi sa sustavima GE Healthcare Giraffe™ i Panda™ na odjelima za neonatalnu intenzivnu njegu. Višekratna temperasura sonda za dojenčad namijenjena su za ponovnu upotrebu nakon čišćenja i dezinfekcije prije svake upotrebljivosti samo kvalificirano medicinsko osoblje.

Contraindikacije
Kada se sonda nikada ne smije staviti na površinu kože koja ima abrazije, posjecotine, rezove ili opkotine. Kontraindicirana je upotreba pokrova sonda na nadraženoj, istrajanoj ili upaljenoj koži.

Upute za uporabu
Lokacija mjerenja: Koža dojenčeta, po mogućnosti na prednju truhbu

Prije postavljanja sonde koža mora biti čista i suha.

Za pričravljanje višekratne sonde koristite izotoničnu tekućinu. Postavite metalnu stranu sonda na djetetovu kožu, skinite papirnatu pozadinu i ispočetno vrijeme temperatura suze je preporučeno za 20 ciklusa.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Za pričravljanje višekratne sonde koristite izotoničnu tekućinu. Postavite metalnu stranu sonda na djetetovu kožu, skinite papirnatu pozadinu i ispočetno vrijeme temperatura suze je preporučeno za 20 ciklusa.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizmom priključak glave uređaja pričvrstite detaljne upute o mjerenju temperature putem sonde.

Prilikom kabl sonde na priključak na glavnom uređaju. U korizm

bländ annat fellellaktä mätresulatt, luftvägsobstruktion, smärta, tryckskad och att objekt eller människor faller, genom att i inledningsvis såväl som under pågående –kontrollera att probens och kassetts placering och position är korrekta.

AirLife™ Vauvojien Iholämpöntuuri, kestokäyttöinen

Käyttöohjeet

Käyttötarkoitus

Kestokäyttöisiä vauvojen iholämpömittareita käytetään lämpötilan monitoroinnin ja keuhkojen toiminnan seurantaan. AirLife™ ja Panda™ -järjestelmässä vastasyntyneiden leho-osaallista. Kestokäyttöisiä vauvojen iholämpömittareita käytetään uudelleen puhdistukseen ja desinfiointiin jatkuen. Niminä luetelluissa on tarkoitettu asennustarve-venttiilivaihtoon asennuksen aikana käytettävien.

Vasta-aiheet

Vasta-aiheet ei saa kinnittää ihoon, jossa on hiertymiä, repeämiä, villohivaoita tai palovammoja. Iholämpurin pintaa ei saa asettaa ärsyttynneille, hiertyneille tai luultuneille ihoille.

Käyttöohjeet

Mittauspaikka: Vauvan iho, mieluiten vatsan alue

Varmista ennen anturin kinnittämistä, että iho on puhdas ja kuiva.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

Litla anturin osat kinnitetään käyttämällä mittausasetusta. Lisäämittäteen käyttöoppaassa on tarkat ohjeet iholämpömittaamisesta anturilla.

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaurioitukset on ilmoitettava valmistajalle osoitteeseen productquality@myairlife.com ja käytäjän jätettävä toimialueen toimittavalle viromiesille.

Kiinnitä kestokäyttöinen anturi käyttämällä lämpöä heijastavaa lasia. Aseta anturin metallinen puoli vauvan iho vasten, poista lämpöä heijastava lasin alla oleva peltivaipetta ja kiinnitä lappu anturin päälle heijastava puoli ylöspäin.

digunakan kembali setelah pembersihan dan desinfeksi. Perangkat ini dimaksudkan hanya untuk digunakan oleh personel yang berpengalaman.

Kontraindikasi

Penutup berpegang pada probe ini tidak boleh ditempelkan pada permukaan yang rusak karena abrasif, laser, insuli, atau terbakar. Penggunaan penutup probe kulit pada kulit yang mengalami infeksi, lecet, atau inflamasi menunjukkan kontraindikasi.

Petunjuk penggunaan

Letak pengukuran

Pastikan kulit bersih dan kering sebelum aplikasi probe.

Untuk memasang probe yang dapat dipakai ulang, gunakan patch penutup. Tempatkan sisi logam probe pada kulit bayi, kelupasakan lapisan kertas dari sisi resin pada patch dan tempatkan patch di atas probe dengan foil reflektif menghadap ke atas.

Sambungkan kabel probe ke panel jack pada perangkat host. Lihat panduan pengguna perangkat host untuk petunjuk mendetail tentang cara memantau suhu menggunakan probe.

Setelah insiden serius yang terjadi sebelumnya dengan perangkat harus dilaporkan kepada produsen di productquality@myairlife.com dan otoritas kompeten dari Negara Anggota tempat pengguna darivatu pasien berada.

Pemeliharaan

Sebelum digunakan, pastikan bahwa produk ini dan bersih. Produsen telah berbagi instruksi proses ulang lampiran untuk 20 siklus.

Peringatan

- Tidak aman untuk MRJ. Jangan gunakan produk ini di lingkungan MRI. - Sebelum digunakan, pastikan produk dan kemampuannya dalam keadaan utuh dan bersih. Jangan gunakan produk jika Anda melihat tanda kerusakan. Produk yang rusak harus segera dibuang. Jangan mencoba memperbaiki produk yang rusak, memodifikasi produk, atau menggunakan produk yang direparasi oleh orang lain.

- Penggunaan perangkat ini bersama dengan perlengkapan lain selain yang tercantum dalam "Tujuan Penggunaan" dapat menimbulkan koneksi berbahaya dan kesalahan pengukuran. Gunakan patch penutup panas untuk mencegah efek suhu ambient pada pengukuran. - Bacaan suhu yang tidak normal dapat disebabkan oleh desinfeksi yang tidak benar.

- Produk ini dikrimkan dalam kondisi tidak steril sehingga harus dibuka, dibersihkan, dan didesinfeksi sebelum digunakan untuk pertama kali. Produk ini harus selalu diproses ulang sebelum digunakan.

- Prosedur tidak bertanggung jawab atas kerusakan akibat pemrosesan ulang yang tidak layak. Pengguna bertanggung jawab untuk memvalidasi prosedurinya dan mematuhi parameter yang divalidasi pada setiap pemrosesan ulang.

- Jangan menepangkan probe secara berlebihan selama pemrosesan ulang. - Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Jangan melepaskan reflektif dari patch reflektif. Ganti patch saat memposisikan ulang probe atau bila koneksi tidak berkurang.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

- Jangan menapak pada kabel probe saat melepaskan probe dari perangkat patch.

- Jika menggunakan kembali patch penutup panas sekali pakai, Patch penutup panas hanya untuk sekali pakai, penggunaan kembali dapat menimbulkan risiko kontaminasi silang atau memengaruhi akurasi pengukuran akibat faktor pengukuran yang mengalami kerusakan oleh cairan, desinfeksi, atau pemakaian kembali.

- Untuk memastikan probe berfungsi dengan baik dan aman, periksa stabilitas mekanis dan sterilitas.

2. Mēu-ēka no ouchi ni agete, 1.温度範囲 27℃～44℃(81°F～111°F)の水道水を利用して消毒・中性洗剤水を使用します。

3.洗剤水に浸した清潔で柔らかい布を使用して、装置のすべての面を最低でも15秒間消毒してください。その後、中性洗剤水で2回すすぎ、ぬぐい、乾燥させ、その他の部分に特に注意しながら、(毛先が柔らかい)適切なサイズのブラシを使用して、装置から指紋をきれいにするか、汚れを落とす。装置のすべての面に中性洗剤水を使用して、毛先が柔らかい布で表面を定期的に清掃してください。装置または中性洗剤水を変えて水を動かします。

4.温度範囲 27℃～44℃(81°F～111°F)のぬるまぬる水道水に浸した清潔で柔らかい布を使用して、装置を完全に(最低でも30秒間)すすぎます。すすぎ完了を2回以上3回繰り返します。

5.乾燥したら、きれいな布で装置を拭いてください。

6.各器具がきれいになっているか自己検査します。

7.用途で異なる汚れが着ている場合、器具が完全にきれいになるまで消毒手順を繰り返します。

消毒
中性洗剤水の手順
1.スポンジの両側を使って、2%グルタラルデヒド消毒液(CIDEX™または同様の製品)を塗ります。

2.清潔な濡らした柔らかい布を使用して、装置の汚れたすべての面を最低でも15秒間消毒してください。

3.の手順と併せて、柔らかい布で装置の適切な汚れを落とす。適切なサイズのブラシを使用して(毛先が柔らかい)適切なサイズのブラシを使用して、装置から指紋をきれいにするか、汚れを落とす。装置のすべての面に中性洗剤水を使用して、毛先が柔らかい布で表面を定期的に清掃してください。装置または中性洗剤水を変えて水を動かします。

4.温度範囲 27℃～44℃(81°F～111°F)のぬるまぬる水道水に浸した清潔で柔らかい布を使用して、装置を完全に(最低でも30秒間)すすぎます。すすぎ完了を2回以上3回繰り返します。

5.乾燥したら、きれいな布で装置を拭いてください。

技術情報
温度範囲 30℃～42℃
動作温度 30℃～42℃
保管
保存温度 -30℃/22°F～+60℃/140°F
湿度

廃棄処分
この製品は有害物質を含まれていない。電機および電子機器は、WEEE 指令 (EU) 2002/96/EC に従って適切に廃棄してください。環境保護のために、WEEE 指令 (EU) 2002/96/EC に従って適切に廃棄してください。

技術的詳細
この装置の操作については、本サイトに設置ユーザーガイドまたはマニュアルを参照するか、最善の代理店にお問い合わせください。

天然文法
この装置については、最善の代理店にお問い合わせください。
www.myAirLife.com に詳細については、

【KO】AirLife™ 영아용 피부 온도 프로브, 재사용 가능

사용 지침

재사용 가능 영아용 온도 프로브의 모든 제품은 처음은 모니터링하는 것입니다. 이 모든 프로브는 생애이 건강케어 회사인 Healthcare Graffle™ 및 Panda™ 시스템에서 재사용 가능 재처리됩니다. 재사용 가능 영아용 온도 프로브는 모니터링 및 재사용이 가능합니다. 이 기구는 자국을 갖춘 의료만이 사용할 수 있습니다.

금지 사항

이 장치를 피부에 또는 기밀되어 위해 손상된 피부 표면에 이 프로브의 정착식 피부를 붙이지 않습니다. 자국이 있거나 물러 벗겨지거나 열상이 생긴 피부에 이 프로브 피부를 붙이지 않습니다. 이 기구는 자국을 갖춘 의료만이 사용할 수 있습니다.

프로브를 부착하기 전에 환자의 피부가 깨끗하고 마른 상태인지 확인하십시오.

재사용 가능 프로브를 부착할 때는 열 반사 패치를 사용하지하십시오. 프로브의 모든 측면에 대해서는 호스트 장치 사용자 매뉴얼에서 자세한 내용을 확인하십시오.

프로브 사용이후에 호스트 장치의 재 처리에 참여하십시오. 프로브를 사용한 모든 측면에 대해서는 호스트 장치 사용자 매뉴얼에서 자세한 내용을 확인하십시오.